Register your product and get support at www.philips.com/welcome

HTS3373



PHILIPS

Зміст

1	Важливо	2	7
	Техніка безпеки та важлива інформація	2	
	Інформація про торгові марки	3	
2	Про пристрій	5	
	Основні функції	5	-
	Опис виробу	6	8
3	Під'єднання	9	
	Встановлення пристрою	9	
	Під'єднання відеокабелів	9	
	Під'єднання кабелів до гучномовців	11	_
	Під'єднання гучномовців до підставок	11	9
	Під'єднання гучномовців і сабвуфера	11	
	Під'єднання радіоантени	12	
	Під'єднання аудіокабелів та інших		
	пристроїв	12	
	Під'єднання кабелю живлення	14	1
4	Початок роботи	15	-
	Вставлення батарей у пульт		1
	дистанційного керування	15	-
	Вибір потрібного каналу перегляду	15	1
	Вибір мови відображення меню	16	
	Увімкнення прогресивної розгортки	16	
	Зміна налаштувань гучномовців	16	
	Використання функції Philips Easylink	18	
	Вибір джерела відтворення	20	
5	Відтворення	21	
	Відтворення дисків	21	
	Відтворення відео	21	
	Відтворення музики	25	
	Відтворення фотографій	26	
	Відтворення вмісту USB-пристроїв	27	
	Відтворення з портативного		
	медіапрогравача	28	
	Відтворення з радіо	28	
	• •		

6	Додаткові функції	30
	Створення МРЗ-аудіофайлів	30
7	Налаштування звуку	31
	Регулювання гучності	31
	Вибір об'ємного звуку	31
	Вибір попередньо встановленого	
	звуку	31
8	Налаштування параметрів	32
	Загальне налаштування	32
	Налаштування аудіо	34
	Налаштування відео	35
	Параметри	37
9	Додаткові відомості	40
	Оновлення програмного	
	забезпечення	40
	Догляд	40
10	Технічні характеристики	41
11	Усунення несправностей	43
12	Slovník	45

Українська

1 Важливо

Техніка безпеки та важлива інформація



Попередження

- Ризик перегрівання! Не встановлюйте виріб у місці з обмеженим простором. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.
- Не ставте виріб, пульт дистанційного керування чи батареї поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, включаючи прямі сонячні промені.
- Використовуйте виріб лише в приміщенні. Тримайте виріб подалі від води, вологи та ємностей з рідиною.
- Ніколи не ставте виріб на інше електричне обладнання.
- Не підходьте до виробу під час грози.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.

()

Цей пристрій відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 2006/95/ЕС (щодо низької напруги), 2004/108/ЕС (щодо ЕМС).

Авторське право



Be responsible Respect copyrights

Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до формули винаходу згідно певних патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Масrovision та іншим власникам прав. Використання згаданої технології захисту авторських прав вимагає дозволу корпорації Macrovision, технологія призначена для домашнього використання та інших варіантів обмеженого перегляду, якщо корпорація Macrovision не дала дозволу на інше. Забороняється реконструювати чи розбирати пристрій.

Інформація щодо авторських прав у Великобританії

Запис і відтворення матеріалу може потребувати згоду власника. Див. "Закон про авторське право" (1956) та закони про захист прав артистів-виконавців (1958-1972).

Запобіжник (лише для Великобританії)

Цей пристрій обладнано перевіреним литим штепселем. Якщо виникне потреба замінити запобіжник, його слід замінити на запобіжник із таким самим значенням, як вказано на вилці (наприклад, 10 А).

- **1** Зніміть кришку запобіжника і сам запобіжник.
- 2 Запасний запобіжник має відповідати нормам BS 1362 і має мати знак схвалення ASTA. Якщо запобіжник втрачено, зверніться до торгового представника, щоб перевірити, чи тип запобіжника правильний.
- 3 Встановіть кришку запобіжника.



Примітка

 Для дотримання норм Директиви щодо EMC (2004/108/EC) штепсель цього пристрою не можна від'єднувати від шнура живлення.

Утилізація старого виробу і батарей



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/ ЕС. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв.

Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.

Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/ЕС і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Інформація про торгові марки

DOLBY.

PRO LOGIC II

Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic та символ двох літер D є торговими марками компанії Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified та відповідні логотипи є торговими марками корпорації DivX, Inc. і використовуються на правах ліцензії.

Офіційний продукт DivX® Ultra Certified. Відтворює усі версії відео DivX® (у тому числі DivX® 6) із покращеним відтворенням медіафайлів DivX® та формату DivX® Media Format. Відтворює відео DivX® із меню, субтитрами та звуковими доріжками.



Виготовлено за ліцензією згідно патентів США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та інших патентів США та світових патентів, як зареєстрованих, так і тих, що очікують реєстрації. DTS та DTS Digital Surround є зареєстрованими товарними знаками, логотипи та символ DTS є товарними знаками корпорації DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Усі права застережено.



ENERGY STAR і позначка ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками США.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.



HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI licensing LLC.



Логотипи USB-IF є торговими марками корпорації Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



2 Про пристрій

Вітаємо з придбанням виробу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Основні функції

Підвищення якості відео до 1080р

Переглядайте диски із зображенням найвищої якості, яка доступна для Вашого телевізора високої чіткості. Цей пристрій дає можливість відтворення відео повної роздільної здатності високої чіткості 1080р, що забезпечує зображення покращеної чіткості, яке містить надзвичайну кількість деталей, є більш правдоподібним та створює неймовірні враження від перегляду.

Philips Easylink

Ваш виріб підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.



Примітка

 Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

Насолоджуйтеся насиченим багатоканальним об'ємним звуком без стиснення

Ця система домашнього кінотеатру підтримує 5.1-канальне звучання без стиснення, завдяки чому можна насолоджуватися реалістичним звуком.

Hi-Speed USB 2.0 Link Ta MP3 Link

Щоб насолоджуватися музикою із надзвичайною якістю звуку, достатньо під'єднати USB-пристрій у роз'єм USB та відтворити файли у форматі MP3/WMA/ JPEG/DivX, або ж під'єднати портативний медіапрогравач до роз'єму MP3 LINK.

Синхронізація звуку з відтворенням відео

Синхронізуйте аудіо та відео, сповільнюючи виведення звуку, якщо відеосигнал, який надходить на телевізор, повільніший, ніж передача звуку.

Створення файлів формату МРЗ

Перетворіть свої улюблені аудіодоріжки з аудіо компакт-диска у формат MP3. Створені у форматі MP3 файли зберігаються на USB-пристрої.

Зображення на весь екран

Дивіться фільм у повноекранному режимі на екрані будь-якого телевізора. Це стосується лише файлів DVD та JPEG.

Регіональні коди

Можна відтворювати диски з вказаними регіональними кодами.

Регіональний код DVD Країни



Європа



Росія

Опис виробу

Головний блок



1 (Увімкнення режиму очікування)

- Увімкнення системи домашнього кінотеатру або перехід у режим очікування.
- 2 Відсік для диска

(3) ▲ (Відкрити/Закрити)

 Можна відкрити або закрити відсік для диска.

(4) ► II (Відтворення/Пауза)

- Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанції під час першого налаштування.

(5) ■ (Зупинка)

- Зупинка відтворення.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.

6 SOURCE

Вибір носія для відтворення або прослуховування аудіо з під'єднаного пристрою.

Індикаторна панель

 Відображення поточного стану або відомостей про диск.

- 8 IR sensor
 - Виявлення сигналів, що надходять
 із пульта дистанційного керування.
 Спрямовуйте пульт дистанційного керування на ІЧ-сенсор.

9 VOL

- Збільшує або зменшує рівень гучності.
- 10 MP3 LINK
 - Можна підключити портативний аудіопрогравач

(1) ↔ (USB)

• Підключення пристрою з підтримкою USB.

(7)

Пульт дистанційного керування



1 (Увімкнення режиму очікування)

- Увімкнення системи домашнього кінотеатру або перехід у режим очікування.
- Коли увімкнено функцію EasyLink, натисніть та утримуйте цю кнопку щонайменше 3 секунди, щоб усі під'єднані пристрої, сумісні із HDMI CEC, перейшли у режим очікування.

(2) ▲ (Відкрити/Закрити)

• Можна відкрити або закрити відсік для диска.

3 SLEEP

Встановлює затримку, після чого система домашнього кінотеатру переходить у режим очікування.

4 E SETUP

 Дозволяє увійти або вийти з меню налаштувань.

(5) ▲▼◀► (Кнопки навігації)

- Управління в меню.
- Натискайте стрілки вліво або вправо, щоб виконати швидку прокрутку назад або вперед відповідно.
- У режимі радіо натисніть та утримуйте, щоб налаштувати радіочастоту.
- У режимі радіо натисніть стрілку ліворуч або праворуч, щоб розпочати автоматичний пошук.

6 🗉 INFO

- Для дисків, відображає
 інформацію про поточний стан або про диск.
- Для показу слайдів, відображає файли з фотографіями у вигляді мініатюр.

⑦ ▶ІІ (Відтворення/Пауза)

- Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанції під час першого налаштування.

(Зупинка)

- Зупинка відтворення.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.

9 SURR (Об'ємний звук)

 Перемикання на підтримуваний об'ємний звук або стереозвук.

10 AUDIO SYNC

- Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
- Натисніть та утримуйте, щоб отримати доступ до налаштування синхронізації аудіо, після чого натисніть VOL +/-, щоб налаштувати час затримки відтворення звуку.

11) Кнопки з цифрами

• Дозволяє вибрати пункт для відтворення.

12 SUBTITLE

 Вибір мови субтитрів для відтворення відео.

(13) EB SCREEN FIT

- Визначення формату зображення відповідно до екрана телевізора (використовуючи коефіцієнт масштабування 1,3х та 1,6х).
- (14) CREATE MP3/ZOOM
 - Надає доступ до меню для створення МРЗ.
 - Збільшення або зменшення зображення.

(15) Кнопки вибору джерела

- AUDIO SOURCE: Дозволяє вибрати джерело вхідного аудіосигналу.
- **RADIO**: Доступ до FM-радіо.
- **USB**: Перемикає на джерело USB.
- **DISC**: Можна перемкнути на диск.

(16) OK

 Дозволяє підтвердити введення або вибір.

(17) ➡ BACK

- Дозволяє повернутись до попереднього зображення.
- Для DVD: перехід до меню заголовків.
- Для VCD версії 2.0 або SVCD з увімкненим режимом PBC: повернення до меню під час відтворення.

(18) І І (Попередній/Наступний)

- Дозволяє перейти до попереднього або наступного заголовку, розділу або доріжки.
- 19 🕸 (Вимкнення звуку)
 - Вимикає або вмикає звук.
- 20 VOL +/-
 - Збільшує або зменшує рівень гучності.

(21) SOUND

• Дозволяє вибрати попередньо встановлений звуковий ефект.

22 ANGLE

• Відтворення відео під різними кутами камери.

23 REPEAT/PROGRAM

- Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення.
- У режимі радіо дозволяє оновити список попередньо налаштованих станцій: натисніть, щоб оновити налаштування вручну; натисніть та утримуйте, щоб виконати автоматичне переналаштування.

24) REPEAT A-B

Дозволяє позначити розділ для повторюваного відтворення або вимкнути режим повторення.

3 Під'єднання

Для використання системи домашнього кінотеатру слід виконати такі підключення.

Основні підключення:

- Video
- Гучномовці та сабвуфер
- Живлення

Додаткові підключення:

- Радіоантена
- Звук
 - Аудіо з телевізора
 - Аудіо з приймача кабельного телебачення / записуючого пристрою / ігрової консолі
- Інші пристрої
 - Портативний медіапрогравач
 - пристрій USB

Примітка

- Інформацію щодо ідентифікації і вимог до живлення можна знайти на паспортній табличці на звороті чи внизу виробу.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи усі пристрої вимкнені з розеток живлення.

⊁ Порада

 Залежно від наявності та потреб, для під'єднання пристрою до телевізора можуть використовуватись різні типи роз'ємів. Вичерпний інтерактивний посібник, який допоможе підключити пристрій, доступний на веб-сайті www. connectivityguide.philips.com.

Встановлення пристрою

- Ставте цифровий приймач у місці, де його неможливо штовхнути, потягнути або перекинути. Не ставте пристрій у закриту шафу.
- Слід забезпечити повний доступ до шнура живлення, щоб можна було легко відімкнути пристрій від живлення.



- Встановіть домашній кінотеатр поблизу телевізора.
- 2 Встановіть систему гучномовців на звичайний рівень прослуховування у площині паралельно до зони прослуховування.
- Встановіть сабвуфер у куті кімнати або на відстані щонайменше 1 метр від телевізора.

🔆 Порада

• Щоби зменшити рівень перешкод або шуму, встановіть домашній кінотеатр на відстані від пристроїв випромінювання.

Під'єднання відеокабелів

Під'єднайте цю систему домашнього кінотеатру до телевізора, щоб переглядати диски. Виберіть оптимальний тип підключення відео, який підтримується телевізором.

- Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- Варіант №2: під'єднання до компонентних відеороз'ємів (для стандартного телевізора або телевізора з послідовною розгорткою).
- Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS) (для звичайного телевізора).

Примітка

• Цю систему домашнього кінотеатру слід під'єднувати безпосередньо до телевізора.

Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI



 Під'єднайте кабель HDMI (не додається) до роз'єму HDMI OUT на цій системі домашнього кінотеатру і вхідного роз'єму HDMI на телевізорі.

- Примітка

 Якщо пристрій підтримує HDMI CEC, сумісними пристроями можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. "Початок роботи" > "Використання системи Philips EasyLink").

Порада

- Якщо телевізор обладнано лише роз'ємом DVI, пристрій слід під'єднувати через адаптер HDMI/DVI. Під'єднайте аудіокабель для виведення звуку.
- Відтворення відеосигналу можна оптимізувати. (див. "Регулювання налаштувань" > "Налаштування відео" > [Установка HDMI]).
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати найкращу якість зображення.

Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму



 Під'єднайте компонентний відеокабель (не додається) до роз'ємів Y Pb Pr цієї Системи домашнього кінотеатру та вхідних роз'ємів COMPONENT VIDEO на телевізорі. Якщо використовується телевізор із прогресивною розгорткою, можна увімкнути режим прогресивної розгортки (див. "Початок роботи" > "Увімкнення прогресивної розгортки").

📕 Примітка

- Компонентний відеовхід на телевізорі може бути позначений як Y Pb/Cb Pr/Cr або YUV.
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати гарну якість зображення.

Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS)



 Під'єднайте композитний відеокабель до роз'єму VIDEO на системі домашнього кінотеатру та вхідного роз'єму VIDEO на телевізорі.

Примітка

- Вхідний відеороз'єм на телевізорі може бути позначено як A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE або BASEBAND.
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати стандартну якість зображення.

Під'єднання кабелів до гучномовців



Під'єднайте кабелі гучномовців до роз'ємів відповідного кольору на гучномовцях (або до підставок для гучномовців).

1

Під'єднання гучномовців до підставок



1 Встановіть гучномовці на підставках і закріпіть їх за допомогою гвинтів.

Під'єднання гучномовців і сабвуфера



1 Під'єднайте гучномовці та сабвуфер до відповідних роз'ємів на системі домашнього кінотеатру.

📕 Примітка

• Кольори штекерів та роз'ємів повинні збігатися.

Під'єднання радіоантени



- Під'єднайте FM-антену до роз'єму
 FM75Ω на системі домашнього кінотеатру (в окремих моделях цей кабель уже під'єднано).
- 2 Розгорніть FM-антену і закріпіть її кінці до стіни.

К Порада

 Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єднайте цю антену до зовнішньої FM-антени.

Під'єднання аудіокабелів та інших пристроїв

Направте аудіосигнал на систему домашнього кінотеатру з інших пристроїв, щоб насолоджуватися багатоканальним об'ємним звуком.

Під'єднання аудіо з телевізора

(також використовується для керування системою EasyLink)



 Під'єднайте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів AUDIO IN-AUX1 на системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів AUDIO на телевізорі.

Примітка

• Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів AUDIO SOURCE, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX1".

Під'єднання аудіо з приймача кабельного телебачення, записуючого пристрою чи ігрової консолі

Залежно від можливостей пристрою, можна вибрати під'єднання до аналогового або цифрового роз'єму.



1 Під'єднайте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів AUDIO IN-AUX2 на системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів AUDIO на телевізорі.



 Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів AUDIO SOURCE, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX2".

Під'єднання до коаксіального роз'єму



Під'єднайте коаксіальний кабель (не додається) до роз'єму DIGITAL-IN-COAXIAL на системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму COAXIAL/DIGITAL на пристрої.

Примітка

• Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів AUDIO SOURCE, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "COAX IN".

Під'єднання до оптичного роз'єму



Під'єднайте коаксіальний кабель (не додається) до роз'єму DIGITAL-IN-OPTICAL на системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму OPTICAL/SPDIF на пристрої.



Примітка

• Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів AUDIO SOURCE, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "OPTI IN".

Під'єднання портативного медіапрогравача



Під'єднайте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається) до роз'єму МРЗ LINK на системі домашнього кінотеатру і до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі (наприклад, МРЗ-програвачі).

Примітка

 Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів AUDIO SOURCE, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "MP3 LINK".

Під'єднання пристроїв USB



Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму
 ← USB на системі домашнього кінотеатру.

Примітка

- На цій системі домашнього кінотеатру можна відтворювати та переглядати лише файли у форматі МРЗ, WMA, DivX (Ultra) або JPEG, збережені на таких пристроях.
- Щоб відкрити вміст і відтворити файли, натисніть **USB**.

Під'єднання кабелю живлення



Попередження

- Ризик пошкодження виробу! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному позаду або знизу виробу.
- Після виконання усіх необхідних під'єднань підключіть кабель живлення до електромережі.
 - Пристрій готовий до налаштування для використання.

4 Початок роботи

Вставлення батарей у пульт дистанційного керування



- 1 Посуньте і зніміть кришку відділення для батарей на задній частині пульта дистанційного керування.
- 2 Встановіть 2 батареї (ААА), що додаються. Слідкуйте, щоб позначки + і - на батареях відповідали позначкам всередині пульта.
- **3** Встановіть кришку на місце.

Примітка

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Якщо батареї розряджені або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Керування джерелом відтворення

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**, **USB** або **DISC**, щоб вибрати джерело для керування.
- Виберіть потрібну функцію (наприклад
 ◄, ►).

Навігація в меню



- 1 Спрямуйте пульт дистанційного керування на сенсор на системі домашнього кінотеатру і виберіть потрібну функцію.
- 2 За допомогою вказаних нижче кнопок на пульті дистанційного керування можна пересуватися в екранних меню.

Кнопка	Дія
▲▼	Переміщення вгору або
	ВНИЗ
	Переміщення ліворуч або
	праворуч
ОК	Підтвердження вибору
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 0	Введення цифр

Вибір потрібного каналу перегляду

- 1 Натисніть кнопку Ф, щоб увімкнути програвач.
- 2 Натисніть DISC, щоб перейти в режим дисків.
- З Увімкніть телевізор і виберіть потрібний канал вхідного відео одним із наведених нижче способів:
 - Перейдіть до найнижчого каналу на телевізорі, потім натискайте кнопку переходу нижче, поки не відобразиться екран Philips.
 - Натисніть кілька разів кнопку
 SOURCE на пульті ДК для телевізора.

Порада

 Канал вхідного відео знаходиться між найнижчим та найвищим каналами і може мати назву FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI тощо. Щоб дізнатися, як вибирати потрібний вхід на телевізорі, див. посібник для користувача телевізора.

Вибір мови відображення меню



Примітка

 Це налаштування можна оминути, якщо пристрій під'єднано до телевізора, сумісного з HDMI CEC. Він автоматично перемикається на ту саму мову екранного меню, яку вказано в налаштуванні телевізора.

Общая Установка

Установка EasyLink	• Авто
Бл Диска	O English
Затемн Дисплея	● 中文 (简体)
Язык Дисплея	○ 中文 (繁體)
Сохранение Экрана	O Melayu
Таймер отключения	О Русский
Код Vod DivX(R)	0 ไทย

1 Натисніть **DISC**.

- 2 Натисніть кнопку SETUP.
 - Відкриється меню [Общая Установка].
- 3 Натисніть кнопку ►.
- 4 Натискайте ▲▼, щоб вибрати в меню пункт [Язык Дисплея], після чого натисніть ►.
 - Мовні варіанти залежать від країни чи регіону. Вони можуть відрізнятися від вказаних на зображенні вище.
- 5 Натискайте ▲▼, щоб вибрати мову, після чого натисніть ОК.

🗧 Порада

 Можна налаштувати стандартну мову для меню DVD-дисків (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > [Меню Диска]).

Увімкнення прогресивної розгортки

Якщо телевізор підтримує прогресивну розгортку зображення, можна з'єднати цю Систему домашнього кінотеатру та телевізор за допомогою компонентного відеоз'єднання (див. ''Під'єднання відеокабелів'' > ''Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму'').

Уст Видео	
ТВ система	• Включено
Тв Дисплей	• Выключено
По размеру экрана	
Уст Изобр	
Установка HDMI	
Титры Откл	
Прогрессивн	

- Увімкніть телевізор і перевірте, чи вимкнено режим прогресивної розгортки (див. посібник для користувача телевізора).
- 2 Перемкніть телевізор на потрібний канал перегляду для цієї Системи домашнього кінотеатру.
- **3** Натисніть **DISC**.
- **4** Натисніть 🗈 SETUP.
- 5 Натискайте ▼, щоб вибрати в меню пункт [Уст Видео], після чого натисніть ►.
- 6 Виберіть [Прогрессивн] > [Включено], потім натисніть ОК.
 - З'явиться попереджувальне повідомлення.
- 7 Для продовження виберіть пункт [Ok] і натисніть кнопку OK.
 - Налаштування послідовності виконане.

Примітка

- Якщо відображається порожній або спотворений екран, слід зачекати 15 секунд, поки не виконається автоматичне відновлення зображення.
- Якщо зображення відсутнє, слід вимкнути режим прогресивної розгортки:
 1) Натисніть кнопку ▲, щоб відкрити відділення для дисків.
 2) Натисніть ◄.
 3) Натисніть AUDIO SYNC.

8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **SETUP**. 9 Тепер можна увімкнути на телевізорі режим прогресивної розгортки.

🗕 Примітка

 Під час відтворення може з'являтися викривлене зображення, якщо режим прогресивної розгортки встановлено як на Системі домашнього кінотеатру, так і на телевізорі. Вимкніть функцію прогресивної розгортки на Системі домашнього кінотеатру і на телевізорі.

Зміна налаштувань гучномовців

В ідеальній ситуації відстань від положення прослуховування до усіх гучномовців повинна бути однаковою. Якщо це неможливо, то з метою забезпечення максимальної якості об'ємного звуку змініть налаштування гучномовців, виходячи із відстані від них до положення прослуховування.

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- **1** Натисніть кнопку **DISC**.
- 2 Натисніть кнопку SETUP.
- З Натискайте ▼, щоб вибрати в меню пункт [Установка Аудио], після чого натисніть ▶.
 - Якщо параметр налаштування гучномовців недоступний, натисніть двічі кнопку■, перш ніж натиснути SETUP.

Налаштування рівня гучності гучномовців

 Виберіть у меню пункт [Ур Громкоговорит] і натисніть ►.



- 2 За допомогою ↔ змініть рівень гучності, після чого натисніть ОК.
 - Із гучномовців пролунає пробний сигнал.
 - Повторіть таке налаштування для решти гучномовців, поки не буде досягнуто однакового балансу рівня вихідного звуку гучномовців.
 - Щоб вийти з меню, натисніть 🗉 **SETUP**.

Налаштування часу затримки виведення звуку (лише центральний та задні гучномовці)

Виберіть у меню пункт **[Зад** Громкоговорит] і натисніть ►.

Дист Настр Громк Громк		
Центр	0MS	
Задний левый	0MS	
Задний правый	0MS	

- 2 За допомогою ◄► виберіть час затримки і натисніть OK.
 - Виконайте аналогічне налаштування для решти гучномовців, щоб звук із різних гучномовців одночасно досягав положення прослуховування.

• Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

К Порада

- Встановіть довший час затримки, якщо центральний або задній гучномовець знаходиться ближче до положення прослуховування, ніж передній гучномовець.
- На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

Використання функції Philips Easylink

Ваш виріб підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

🗕 Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.
- Увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізорів/пристроїв.
- 2 Тепер Ви зможете оцінити переваги наведених нижче елементів керування Philips EasyLink.

EasyLink

Можна вимкнути або увімкнути усі функції EasyLink.

Функція увімкнення одним дотиком

Якщо під'єднати виріб до інших пристроїв, які підтримують функцію увімкнення одним дотиком, можна керувати виробом та пристроями за допомогою одного пульта дистанційного керування. Наприклад, якщо натиснути кнопку відтворення на пульті дистанційного керування DVD-програвача, телевізор автоматично перемкнеться на потрібний канал, щоб відобразити сигнал з під'єднаного DVD-програвача.

Щоб увімкнути функцію увімкнення одним дотиком, перш ніж виконувати будь-які дії слід вставити відеодиск у відділення для дисків.

Функція переходу в режим очікування одним дотиком

Якщо під'єднати виріб до інших пристроїв, які підтримують функцію переходу в режим очікування одним дотиком, то за допомогою пульта дистанційного керування виробу можна одночасно вмикати режим очікування для виробу і для під'єднаних до нього HDMI-пристроїв. Перехід у режим очікування одним дотиком можна виконувати за допомогою пульта дистанційного керування будьякого з підключених пристроїв HDMI.

Керування системою звуку

Якщо під'єднати виріб до пристроїв, сумісних із HDMI CEC, він може автоматично перемикатися на відтворення аудіо з під'єднаного пристрою. Щоб користуватися функцією відтворення аудіо одним дотиком, слід присвоїти аудіовхід із під'єднаного пристрою на виріб. Для регулювання гучності можна користуватися пультом дистанційного керування під'єднаного пристрою.

Присвоєння аудіовходів

Якщо правильно присвоїти аудіовходи, система домашнього кінотеатру автоматично перемикатиметься на аудіо із пристрою відтворення.

Присвоєння пристроям аудіовходів



Примітка

Перш ніж розпочати, слід перевірити під'єднання аудіовиходу телевізора HDMI та інших пристроїв HDMI до аудіовходу системи домашнього кінотеатру.

Общая Установка

Установка EasyLink	O EasyLink
Бл Диска	• Воспр-ие одним наж.
Затемн Дисплея	• Восп.одн.наж.реж.ож.
Язык Дисплея	• Управление звуком
Сохранение Экрана	• Отобр. аудиовход.
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- **1** Натисніть кнопку **DISC**.
- 2 Натисніть кнопку 🗉 SETUP.
 - Відкриється меню [Общая Установка].
- 3 Натисніть кнопку ►.
- 4 Виберіть [Установка EasyLink], потім натисніть ►.
 - Функції [Воспр-ие одним наж.] та [Восп.одн.наж.реж.ож.] за замовчуванням увімкнені на виробництві.
- Виберіть пункти [Управление звуком]
 > [Включено], після чого натисніть
 - ОК, щоб розпочати пошук пристроїв.
 - Після завершення відкриється меню присвоєння аудіовходів.

Отобр. аудиовход.	
Aux 1	O [TV]
Aux 2	O [DVD 3400]
Coaxial In	О Прочие (не HDMI)
Оптический вход	

Наприклад, якщо аудіокабель телевізора під'єднано до роз'єму AUX1 системи домашнього кінотеатру, виберіть [Aux1] і присвойте цей вхід телевізору (назва торгової марки) у правій панелі.

- 6 Виберіть аудіовхід системи домашнього кінотеатру, який використовується для під'єднання іншого пристрою HDMI (наприклад, AUX1, AUX2), потім натисніть кнопку ►.
- 7 Виберіть потрібний під'єднаний пристрій і натисніть **ОК**.
 - Щоб присвоїти входи іншим під'єднаним пристроям, повторіть дії 5-7.
- 8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **E SETUP**.

Вибір джерела відтворення

На головному блоці



 Натисніть кнопку SOURCE кілька разів, щоб вибрати: DISC > USB > FM > AUX1 > AUX2 > COAX IN> OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...

На пульті дистанційного керування



 Натисніть кнопку AUDIO SOURCE кілька разів, щоб перемкнути на під'єднане аудіоджерело:

Дисплей	Пристрій під'єднано через
AUX 1	роз'єми AUDIO IN-AUX1
AUX 2	роз'єми AUDIO IN-AUX2
COAX IN	роз'єм COAXIAL DIGITAL IN
OPTI IN	роз'єм OPTICAL DIGITAL IN
MP3 LINK	роз'єм MP3 LINK

- Натисніть **RADIO**, щоб перейти в діапазон FM.
- Натисніть **USB**, щоб перейти в режим USB.
- Натисніть **DISC**, щоб перейти в режим дисків.

5 Відтворення

Відтворення дисків

Увага!

- Ніколи не кладіть у відділення для дисків жодних інших предметів, окрім дисків.
- Ніколи не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.
- Щоб відкрити відділення для дисків, натисніть кнопку ▲.
- **2** Вставляйте диск наклейкою догори.
 - Двосторонній диск слід вставити догори тією стороною, яку потрібно відтворити.
- 3 Натисніть кнопку ▲, щоб закрити відділення для дисків і розпочати відтворення.
 - Щоб переглянути вміст диска, увімкніть телевізор на потрібний канал перегляду для цієї системи домашнього кінотеатру.
 - Щоб зупинити відтворення диска, натисніть кнопку

Примітка

- Перевірте типи дисків, що підтримуються (див. "Технічні характеристики" > "Носії для відтворення").
- Якщо відображається меню для введення паролю, введіть пароль для відтворення заблокованого диска або диска з обмеженим використанням.
- Якщо призупинити або зупинити відтворення диска на приблизно 5 хвилин, увімкнеться екранна заставка. Щоб вимкнути екранну заставку, натисніть **DISC**.
- Якщо після паузи або зупинки відтворення диска не натискати жодних кнопок протягом 15 хвилин, пристрій автоматично перейде у режим очікування.

Відтворення відео

Примітка

 Відтворення відеодиска завжди розпочинається з місця, де його було зупинено. Щоб почати відтворення спочатку, коли відобразиться повідомлення, натисніть кнопку І

Керування відтворенням відео

- **1** Запустіть відтворення заголовка.
- 2 Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка Дія ►II Запуск, зупинка або відновлення відтворення. Зупинка відтворення. Дозволяє перейти до наступного заголовку або розділу. ◄ Дозволяє перейти до початку поточного заголовку або розділу. Щоб перейти до попереднього заголовку або розділу, натисніть двічі. **{{ / }** Швидкий пошук уперед (праворуч) або назад (ліворуч). Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. У режимі паузи: сповільнене відтворення назад або вперед. ▲ / ▼ Сповільнений пошук уперед (вниз) або назад (догори). Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Для VCD: можливе лише

сповільнене відтворення вперед.

Зміна відтворення відео

- 1 Запустіть відтворення заголовка.
- Для зміни відтворення відео користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія	
AUDIO	Можна вибрати мову	
SYNC	аудіосупроводу або каналу.	
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів для	
	відтворення відео.	
REPEAT	Дозволяє вибрати або	
	вимкнути режим повторення	
	або режим довільного	
	відтворення.	
	• Функції повтору залежать	
	від типу диска.	
	• Для VCD: повторне	
	відтворення можливе	
	лише якщо режим РВС	
	вимкнено.	
ZOOM	Збільшення або зменшення	
	зображення.	
	• Щоб переміщатися	
	збільшеним зображенням,	
	натискайте Кнопки	
	навігації.	
INFO	Відображення поточного	
	стану або відомостей про	
	диск.	
	• При цьому параметри	
	відтворення можна	
	змінювати, не	
	перериваючи відтворення.	
	Визначення формату	
SCREEN	зображення відповідно	
FIT	до екрана телевізора	
	(використовуючи коефіцієнт	
	масштабування 1,3х та 1,6х).	
	• Це стосується лише	
	υνυ τα φαйλιв JPEG, ι	
	недоступно для фільмів у	
	форматі DivX.	

Примітка

 Певні диски не підтримують виконання окремих операцій. Докладніше див. відомості, що додаються до диска.

Доступ до меню DVD-диска



- 1 Натисніть кнопку DISC, щоб увійти до головного меню диска.
- 2 Виберіть параметр відтворення і натисніть **ОК**.
 - В окремих меню слід натискати
 Кнопки з цифрами, щоб ввести варіант вибору.
 - Щоб повернутися до меню заголовка під час відтворення, натисніть кнопку **ЭВАСК**.

Доступ до меню VCD або меню попереднього перегляду

Функцію РВС (Контроль відтворення) для VCD увімкнено за замовчуванням на виробництві. Після завантаження VCD відкриється меню вмісту диска.

- За допомогою кнопок ▲▼ або Кнопки з цифрами виберіть параметр відтворення, після чого натисніть кнопку ОК, щоби розпочати відтворення.
 - Якщо режим РВС вимкнено, меню не відкриється, натомість відтворення розпочнеться від першого заголовка.
 - Щоб під час відтворення повернутися до меню, натисніть кнопку **ВАСК** (це можливо лише якщо режим РВС увімкнено).

- 2 Щоб попередньо переглянути вміст диска, натисніть кнопку DISC.
 - Щоб вийти з меню, натисніть DISC.

Выбирать Тип Конспекта

Конспект Канала

Интервал Диска Интервал Канала

3 Виберіть параметр попереднього відтворення і натисніть **ОК**.

[Конспект Канала]

Відтворення перших кількох секунд із кожної доріжки на диску.

[Интервал Диска]

Поділ загального часу відтворення диска на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів.

[Интервал Канала]

Поділ поточної доріжки на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів. У режимі зупинки цей параметр недоступний.



Порада

 Налаштування режиму РВС можна змінити (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри"> [Пбс]).

Синхронізація виведення аудіо та відтворення відео

Якщо відео відтворюється повільніше, ніж подається аудіо (звук не співпадає із зображенням), можна встановити затримку виведення аудіо відповідно до відтворення відео.



- Натисніть та утримуйте кнопку
 AUDIO SYNC, поки не з'явиться напис "AUDIO SYNC".
- 2 Протягом п'яти секунд натисніть кнопку VOL +/-, щоб встановити час затримки для виведення аудіо.

Примітка

 Якщо протягом п'яти секунд не натиснути кнопки гучності, пристрій повернеться до звичайної функції контролю гучності.

Відтворення із пришвидшеним переходом на встановлений час



Під час відтворення натисніть ⊡ INFO.
 → Відкриється меню стану диска.

2 Для перегляду даних натисніть кнопку

- **▲▼**, після чого натисніть **ОК**.
- [Вр. Заг] (час заголовка)
- [Врем Кн] (час розділу)
- **[Вр Диска]** (час диска)
- **[Вр Записи]** (час доріжки)

3 Натисніть Кнопки з цифрами, щоб ввести час, на який потрібно виконати перехід, після чого натисніть кнопку ОК.

Примітка

• Ці параметри залежать від типу диска.

Повторюване відтворення певного сегменту

- 1 Під час відтворення натисніть кнопку **REPEAT A-B** у місці, де потрібно встановити точку початку.
- 2 Натисніть кнопку **REPEAT А-В** ще раз, щоб встановити точку завершення.
 - Сегмент відтворюватиметься у режимі повторення.
- 3 Щоб зупинити повторне відтворення, натисніть кнопку **REPEAT A-B** ще раз.

- Примітка

 Відрізок для повторного відтворення можна позначати лише в межах доріжки чи заголовка.

Відтворення відео під різними кутами камери

- Під час відтворення натисніть ⊡ INFO.
 → Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть [Угол], потім натисніть ►.
- За допомогою Кнопки з цифрами виберіть потрібний параметр кута.
 - Відтворення зміниться відповідно до вибраного кута.

Примітка

 Можна застосовувати лише до дисків, які містять сцени, зняті під різними кутами.

Відтворення відео DivX®

Відео DivX – це цифровий медіаформат, який зберігає високу якість, незважаючи на високий ступінь стиснення. За допомогою цього сертифікованого пристрою із підтримкою формату DivX® можна переглядати відео у форматі DivX.

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить відео у форматі DivX.
- 2 Натисніть кнопку DISC або USB.
 → Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть заголовок для відтворення і натисніть кнопку ► II.
- **4** Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
AUDIO	Можна вибрати мову
SYNC	аудіосупроводу або каналу.
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів для
	відтворення відео.
	Зупинка відтворення.
	Для відео DivX Ultra:
	натисніть цю кнопку ще раз,
	щоб відкрити меню вмісту.
 INFO 	Відображення інформації про
	відео DivX Ultra.

Примітка

- Можна відтворювати лише відеофайли DivX, які було орендовано або придбано з реєстраційним кодом DivX цієї системи домашнього кінотеатру (див. "Регулювання налаштувань" > "Загальне налаштування" > [Kog Vod DivX(R)]).
- Можна відтворювати відеофайли DivX об'ємом до 4 Гб.
- Якщо субтитри відображаються неправильно, змініть набір символів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > [Подзаг. DivX]).
- Ця система домашнього кінотеатру може відтворювати у субтитрах до 45 символів.

Відтворення музики

Керування відтворенням аудіодоріжки

- **1** Запустіть відтворення доріжки.
- Для керування доріжками користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
▶11	Запуск, зупинка
	або відновлення
	відтворення.
	Зупинка відтворення.
	Дозволяє перейти до
	наступної доріжки.
	Дозволяє перейти
	до початку поточної
	доріжки. Щоб перейти
	до попередньої
	доріжки, натисніть двічі.
	Дозволяє вибрати
4 5 6 7 8 9 0 0	пункт для відтворення.
◄ ◀ / ▶▶	Швидкий пошук уперед
	(праворуч) або назад
	(ліворуч). Натискайте
	кілька разів, щоб
	вибрати швидкість
	пошуку.
REPEAT	Дозволяє вибрати
	або вимкнути режим
	повторення або режим
	довільного відтворення.

Відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA

MP3/WMA - це тип аудіофайлу з високим стисненням (файли з розширенням .mp3 або .wma).

- Вставте диск або накопичувач USB, який містить музику в форматі MP3/ WMA.
- 2 Натисніть кнопку DISC або USB.
 → Відкриється меню вмісту.
- **3** Виберіть папку, потім натисніть кнопку **ОК**.
- 4 Виберіть доріжку для відтворення і натисніть кнопку ►П.
 - Щоб повернутися до головного меню, натисніть кілька разів кнопку **ВАСК** або **А**, поки не з'явиться варіант вибору "попередньої" папки, після чого натисніть **ОК**.

Примітка

- Якщо диск записано в кілька сеансів, відтворюється лише перший сеанс.
- Програвач не підтримує аудіоформат MP3PRO.
- Якщо назва доріжки МРЗ (ID3) чи назва альбому містить спеціальні символи, така назва може неправильно відображатися на екрані, оскільки ці символи не підтримуються.
- Деякі файли WMA захищено технологією Digital Rights Management, тому їх неможливо відтворити на цьому пристрої.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цією системою обмеження, не будуть відображатися чи відтворюватися.

Порада

 Можна вибрати відображення вмісту даних, перегляд папок або файлів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри"
 [Отображение MP3/JPEG]).

Відтворення фотографій

Відтворення фотографій у вигляді показу слайдів

Цей пристрій може відтворювати файли JPEG (файли з розширенням .jpeg або .jpg).

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить фотографії в форматі JPEG.
- **2** Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.
 - Починається показ слайдів (у випадку диска Kodak) або відкривається меню вмісту (у випадку диска JPEG).
- **3** Виберіть папку чи альбом, який потрібно відтворити.
 - Щоб попередньо переглянути фотографії у папці чи альбомі, натисніть кнопку Э INFO.



- Щоб перейти до попереднього або наступного екрана, натискайте кнопки ().
- Щоб вибрати фотографію, натискайте Кнопки навігації.
- Щоб відобразити лише вибрану фотографію, натисніть кнопку ОК.
- 4 Щоб розпочати показ слайдів, натисніть кнопку ►П.
 - Щоб повернутися до меню, натисніть кнопку **ЭВАСК**.

Примітка

- Можливо, для відтворення вмісту диска на екрані телевізора буде потрібно більше часу з огляду на велику кількість пісень чи фотографій, збережених на одному диску.
- Якщо фотографію у форматі JPEG не записано з файлом типу "exif", фактична мініатюра на дисплеї відображатися не буде. Її замінить мініатюра із зображенням "блакитної гори".
- Програвач може відтворювати лише зображення, зняті цифровим фотоапаратом у форматі JPEG-EXIF, який є стандартним для більшості цифрових фотоапаратів.
 Програвач не відтворює зображення у форматі Motion JPEG чи будь-якому іншому форматі, аніж JPEG, і також не відтворює аудіосупровід зображень.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цією системою обмеження, не будуть відображатися чи відтворюватися.

Керування відтворенням фотографій

- **1** Запустіть показ слайдів.
- Для керування фотографіями користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
•	Перехід до попередньої
	фотографії.
•	Перехід до наступної
	фотографії.
	Обертання фотографії за
	годинниковою стрілкою.
▼	Обертання фотографії проти
	годинникової стрілки.
ZOOM	Збільшення або зменшення
	зображення.
	Зупинка відтворення у режимі
	масштабування.
	Зупинка відтворення.

Показ слайдів із музичним супроводом

Щоб додати до показу слайдів музичний супровід, відтворюйте музичні файли MP3/WMA одночасно з фотофайлами JPEG. Для цього файли MP3/WMA та JPEG мають зберігатися на одному диску або накопичувачі USB.

- **1** Запустіть відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA.
- 2 Перейдіть до папки/альбому з фотографіями і натисніть **ОК**, щоб почати показ слайдів.
 - Почнеться показ слайдів, який триватиме до закінчення папки з фотографіями або альбому.
 - → Аудіо продовжуватиме звучати до кінця диска.
 - Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку ■.
 - Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку
 ще раз.

Відтворення вмісту USBпристроїв

Цей пристрій дозволяє відтворювати та переглядати файли у форматах MP3, WMA, DivX (Ultra) або JPEG із таких USB-пристроїв, як:

- цифровий фотоапарат, що відповідає стандарту РТР;
- флеш-накопичувач;
- пристрій зчитування карт пам'яті;
- жорсткий диск (за наявності зовнішнього джерела живлення);



- 2 Натисніть кнопку USB.→ Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть файл для відтворення і натисніть кнопку ►П.
 - → Починається відтворення.
 - Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку
 або від'єднайте USB-пристрій.

Примітка

- Якщо пристрій не входить у роз'єм USB, під'єднайте його за допомогою кабельного USB-подовжувача.
- Якщо під'єднати універсальний USBпристрій для зчитування карт пам'яті/ пристроїв, можна отримати доступ лише до однієї картки/пристрою.

Відтворення з портативного медіапрогравача

Просто під'єднайте портативний медіапрогравач (наприклад, MP3-програвач) до системи домашнього кінотеатру і насолоджуйтеся неймовірною якістю звучання своїх музичних колекцій.



- Під'єднайте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається), який під'єднано до роз'єму MP3 LINK на системі домашнього кінотеатру, до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі.
- 2 Кілька разів натисніть кнопку AUDIO SOURCE, поки не з'явиться напис "MP3 LINK".
- **3** Запустіть відтворення на портативному медіапрогравачі.
 - Щоб зупинити відтворення, натисніть на портативному медіапрогравачі кнопку STOP.

Примітка

- Керування відтворенням можливе лише на портативному медіапрогравачі.
- Зупиніть відтворення на портативному медіапрогравачі, перш ніж перемикати на відтворення іншого носія/джерела.

Відтворення з радіо

Перевірте під'єднання FM-антени до цієї системи домашнього кінотеатру. Якщо FM-антену не під'єднано, під'єднайте антену, яка додається, до роз'єму **FM75** Ω і закріпіть її кінці на стіні.



Порада

- Для забезпечення оптимального сигналу ставте антену подалі від телевізора або інших джерел випромінювання.
- Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єднайте цю антену до зовнішньої FM-антени (не додається).

Перше налаштування

Коли Ви перемкнете пристрій у режим радіо вперше, слід налаштувати радіостанції.

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**.
 - → З'явиться повідомлення "AUTO INSTALL … PRESS PLAY".
- 2 Натисніть кнопку ►Ш.
 - → Усі знайдені радіостанції буде збережено.
 - Після завершення пристрій налаштується на першу встановлену радіостанцію.
 - Щоб зупинити автоматичне налаштування, натисніть кнопку .

Примітка

- На цій системі домашнього кінотеатру можна зберегти не більше 40 радіостанцій.
- Якщо функцію автоматичного встановлення не увімкнено або було збережено менше, ніж 5 радіостанцій, з'явиться повідомлення про необхідність повторного встановлення радіостанцій.

Прослуховування радіо

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**.
- 2 Для керування радіо користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія	
	Вибір попередньо встановленої	
	радіостанції.	
AV	Налаштування радіочастоти в	
	бік збільшення або зменшення.	
	Натисніть та утримуйте	
	цю кнопку, щоб видалити	
	поточну радіостанцію зі списку	
	попередніх налаштувань.	
	• Попередньо присвоєні	
	номери решти	
	радіостанцій залишаються	
	незмінними.	

Повторне встановлення усіх радіостанцій

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку PROGRAM понад 5 секунд.
 - Усі попередньо збережені радіостанції буде замінено.

Примітка

 Якщо немає стереосигналу або під час встановлення радіо знайдено менше, ніж 5 станцій, перевірте під'єднання радіоантени.

Пошук та збереження радіостанцій по одній

- **1** Натисніть кнопку **RADIO**.
- 2 Натисніть ◀◀ / ►.
 - Починається пошук до моменту віднайдення радіостанції.
- **3** Повторюйте дію 2, поки не буде налаштовано радіостанцію, яку Ви бажаєте зберегти.
 - Щоб точно налаштувати радіочастоту, натискайте ▲ / ▼.
- 4 Натисніть кнопку **PROGRAM**.
 - Блимає номер попередньо встановленої станції.
 - Якщо протягом 20 секунд після вказаної вище дії не вжити жодних заходів, пристрій вийде з режиму попереднього налаштування.
- 5 Щоб вибрати попередньо встановлений номер для збереження, натискайте І / № (або Кнопки з цифрами).
- 6 Щоб підтвердити, натисніть **PROGRAM**.

6 Додаткові функції

Створення МРЗ-аудіофайлів

За допомогою цієї системи домашнього кінотеатру можна перетворювати аудіо компакт-диски в аудіофайли формату МРЗ. Створені МРЗ-аудіофайли зберігаються на USB-пристрої.

Параметр	Опис	
[Скорость]	Вибір швидкості запису на	
	ДИСК.	
	Якщо вибрати швидкість	
	[Норм] , під час створення	
	МР3-файлу можна буде	
	слухати музику.	
[Ск в	Вибір рівня якості. Вища	
битах]	швидкість передачі даних	
	забезпечує кращу якість звуку	
	та більший розмір файлу.	
	Стандартне налаштування	
	- [128 кбит/с].	

СОЗДАТЬ МРЗ			
ОПЦИИ		ДОРОЖКА	
скорость	нормальный	О Запись01	04:14
Ск в битах	128 кбит/с	О Запись02	04:17
		О Запись03	03:58
		О Запись04	04:51
		О Запись05	03:53
	ОПИСАНИЕ	О Запись06	04:09
Выбирать К	анал О	О Запись07	04:38
время	00:00		
Пуск	Выход	Выбрать все	Без выбора

- 1 Вставте аудіо компакт-диск (CDDA/ HDCD).
- 2 Під'єднайте накопичувач USB до роз'єму ↔ (USB) на системі домашнього кінотеатру.

- **3** Щоб зупинити відтворення диска, натисніть **CREATE MP3**.
- 4 На панелі [ОПЦИИ] виберіть варіанти перетворення і натисніть кнопку ОК.
- 5 Щоб відкрити панель ►, натисніть кнопку [ДОРОЖКА].
- 6 Виберіть аудіодоріжку і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб вибрати іншу доріжку, повторіть дію 6.
 - Щоб вибрати усі доріжки, виберіть у меню пункт **[Выбрать все]** і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб скасувати вибір усіх доріжок, виберіть у меню пункт [Снять выдел.] і натисніть кнопку ОК.
- 7 Для перетворення файлу виберіть у меню пункт [Пуск], після чого натисніть OK.
 - Після завершення на накопичувачі USB буде автоматично створено нову папку, де будуть зберігатися усі нові файли у форматі MP3.
 - Щоб вийти з меню, виберіть пункт
 [Выход] і натисніть кнопку ОК.

Примітка

- Під час перетворення файлу не натискайте жодних кнопок.
- Файли з компакт-дисків DTS та дисків, захищених від копіювання, перетворенню не підлягають.
- Для зберігання файлів у форматі МРЗ не можна використовувати пристрої USB, захищені від запису або захищені паролем.

7 Налаштування звуку

Регулювання гучності

- 1 Щоб збільшити або зменшити гучність, натискайте VOL +/-.
 - Щоб вимкнути звук, натисніть 🕸.
 - Щоб відновити гучність, натисніть кнопку к ще раз або натисніть VOL +.

Вибір об'ємного звуку



1 Натисніть кнопку SURR кілька разів, щоб вибрати найкращий об'ємний звук, який може забезпечити диск.

Параметр	Опис
5 CH	Покращення
STEREO	стереоканального звучання
	ШЛЯХОМ ПОДВОЄННЯ
	виведення звуку на
	центральний та задні
	гучномовці. Ідеальний
	варіант для музики на
	вечірках.
MULTI-	Багатоканальний об'ємний
CHANNEL/	звук: DTS (Digital Theater
DPLII	Systems), Dolby Digital i Dolby
	Pro Logic II.
STEREO	Стереозвук із двох передніх
	гучномовців.

Вибір попередньо встановленого звуку



 Натисніть кілька разів кнопку SOUND, щоб вибрати звуковий ефект, який найбільше відповідає відео або музиці, що відтворюється.

Відео/музика	Опис	
ACTION /	Покращення низьких	
ROCK	та високих частот для	
	найкращих звукових ефектів	
	кіно та створення чарівної	
	атмосфери. Чудово підходить	
	для гостросюжетних фільмів	
	та музики у стилі рок/поп.	
CONCERT/	Режим рівного та чистого	
CLASSIC	звучання. Ідеальний для	
	прослуховування класичної	
	музики та перегляду дисків	
	із концертами, знятими "на	
	живо".	
DRAMA /	Чисті середні та високі	
JAZZ	частоти. Створення	
	атмосфери перебування	
	у клубі, коли виконавець	
	знаходиться безпосередньо	
	перед Вами. Найкращий	
	варіант для прослуховування	
	джазу та перегляду драм.	
SPORTS	Помірні середні частоти та	
	ефекти об'ємного звучання для	
	забезпечення чистого вокалу	
	та реалістичного враження	
	перебування на спортивній	
	події. Режим також ідеально	
	підходить для відеоігор.	
NIGHT	Режим динамічно керованого	
	звуку підходить для перегляду	
	фільмів у нічний час або для	
	ненав'язливої фонової музики.	

8 Налаштування параметрів

Ви можете на власний розсуд налаштувати різноманітні параметри. Для навігації в меню налаштування див. наведені нижче вказівки.

Символ	Параметри
*	[Общая Установка]
	[Установка Аудио]
0	[Уст Видео]
	[Предпочтения]
— Примітка	

 Якщо параметр налаштування відображається сірим, це означає, що в поточному стані його неможливо змінити.

Загальне налаштування

Общая Установка	
Установка EasyLink	
Бл Диска	
Затемн Дисплея	
Язык Дисплея	
Сохранение Экрана	
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

Натисніть кнопку SETUP.
 → Відкриється меню [Общая

Установка]

- 2 Натисніть кнопку ►.
- **3** Виберіть параметр і натисніть кнопку **ОК**.
- **4** Виберіть налаштування і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть
 ВАСК.
 - Щоб вийти з меню, натисніть SETUP.

Примітка

• Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Установка EasyLink]

Якщо систему домашнього кінотеатру під'єднано до телевізора/пристроїв, сумісних з HDMI CEC, усі під'єднані пристрої можуть одночасно реагувати на такі команди:

Параметр	Опис	
[EasyLink]	Увімкнення або вимкнення	
	ycix функцій EasyLink.	
	Щоб вимкнути цю	
	функцію, виберіть пункт	
	[Выключено].	
[Воспр-ие	Якщо натиснути кнопку	
одним наж.]	PLAY, телевізор та система	
	домашнього кінотеатру	
	увімкнуться. Якщо у	
	системі домашнього	
	кінотеатру є диск,	
	розпочнеться його	
	відтворення.	
	Щоб вимкнути цю	
	функцію, виберіть пункт	
	[Выключено].	

Параметр	Опис	
[Восп.одн.	Якщо натиснути та	
наж.реж.ож.]	утримувати кнопку	
	STANDBY протягом	
	щонайменше 3 секунд,	
	система домашнього кінотеатру і всі пристрої	
	кінотеатру і всі пристрої HDMLCEC одночасно	
	HDMI CEC одночасно	
	перейдуть у режим	
	очікування.	
	Щоб вимкнути цю	
	функцію, виберіть пункт	
	[Выключено].	
[Управление	Якщо відтворювати	
звуком]	аудіо, що направляється	
	з під'єднаних пристроїв,	
	система домашнього	
	кінотеатру автоматично	
	перемкнеться на	
	відповідне аудіоджерело.	
	Щоб увімкнути цю функцію,	
	виберіть пункт [Включено].	
	Потім перейдіть до пункту	
	[Отобр. аудиовход.],	
	щоб виконати пошук	
	і присвоєння для усіх	
	під'єднаних пристроїв.	
[Отобр.	Якщо правильно	
аудиовход.]	присвоїти аудіовходи,	
	система домашнього	
	кінотеатру автоматично	
	перемикатиметься на аудіо	
	із пристрою відтворення.	



Примітка

- Перш ніж користуватися засобами керування EasyLink, слід активувати функції HDMI CEC на телевізорі/пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізора/ пристроїв.
- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями, що підтримують HDMI CEC.

[Бл Диска]

Встановлення обмеження відтворення для певних дисків. Перш ніж почати, вставте диск у відділення для дисків (можна заблокувати не більше 40 дисків).

- [Блок] Обмеження доступу до поточного диска. Після активації цієї функції для розблокування та відтворення диска потрібно ввести пароль.
- [Разбл] Відтворення усіх дисків.

Порада

• Можна встановити або змінити пароль (див. "Регулювання налаштувань" > "Вибране" > **[Пароль]**).

[Затемн Дисплея]

Зміна рівня яскравості панелі дисплея системи домашнього кінотеатру.

- [100%] звичайний рівень яскравості.
- [70%] середній рівень яскравості.
- [40%] найнижчий рівень яскравості.

[Язык Дисплея]

Вибір стандартної мови для екранного меню.

[Сохранение Экрана]

Увімкнення або вимкнення екранної заставки. Допомагає захистити екран телевізора від пошкодження внаслідок надмірної дії статичного зображення.

- [Включено] Увімкнення екранної заставки після 5 хвилин бездіяльності (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- **[Выключено]** Вимкнення режиму екранної заставки.

[Таймер отключения]

Автоматичний перехід у режим очікування після завершення попередньо визначеного періоду часу.

- [15 Мин], [30 Мин], [45 Мин], [60 Мин] – Встановлення часу відліку до переходу системи домашнього кінотеатру в режим очікування.
- [Off] Вимкнення режиму таймера вимкнення.

[Код Vod DivX(R)]

Відображення реєстраційного коду DivX®.



• Якщо Ви берете відео на прокат або купуєте його на www.divx.com/vod, потрібно ввести реєстраційний код DivX цієї системи домашнього кінотеатру. Відео DivX, взяті на прокат або придбані через службу DivX® VOD (Video On Demand), можна відтворювати лише на пристрої, для якого це відео зареєстроване.

Налаштування аудіо

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- 1 Натисніть кнопку 🗉 SETUP.
 - Відкриється меню [Общая Установка].
- 2 Натисніть 🔻, щоб вибрати [Установка Аудио], після чого виберіть ►.
- 3 Виберіть параметр і натисніть ОК.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку ОК.

- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть 🕤 BACK.
 - Щоб вийти з меню, натисніть 🗉 SETUP.

Примітка

• Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Ур Громкоговорит]

Налаштування рівня гучності кожного гучномовця для отримання ідеального балансу аудіо.

1) Щоб почати, натисніть кнопку **ОК**.

2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою **•** відрегулюйте рівень гучності.

3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку ОК.



- Примітка
- Із гучномовця, гучність якого регулюється, пролунає пробний сигнал.

[Зад Громкоговорит]

Встановлення часу затримки для центрального та задніх гучномовців, якщо їх розташовано ближче до положення прослуховування, щоб звук із усіх гучномовців одночасно досягав до слухача.

1) Щоб почати, натисніть кнопку ОК. 2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою 🔶 встановіть час затримки. 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку ОК.



Примітка

• На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

[Аудио HDMI]

Вибір налаштування аудіо HDMI, якщо систему домашнього кінотеатру і телевізор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

- **[Включено]** Виведення аудіо через телевізор і систему гучномовців. Якщо аудіоформат на диску не підтримується, кількість каналів буде зменшено для отримання двоканального звуку (лінійний РСМ).
- [Выключено] Вимкнення виведення аудіо через телевізор. Звук виводиться лише через систему гучномовців.

[Пов Част CD]

Перетворення музичного компакт-диска на вищу частоту дискретизації за допомогою складної обробки цифрового сигналу для забезпечення кращої якості звуку.

- **[Выключено]** Вимкнення збільшеної дискретизації компакт-диска.
- **[88.2 кГц (Х2)]** Збільшення дискретизації компакт-дисків удвічі порівняно з вихідною частотою.

Примітка

• Підвищення дискретизації компакт-дисків доступне лише в режимі стерео.

[Синхр. Аудио]

Встановлення стандартного часу затримки виведення аудіо під час відтворення відеодиска.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку ОК.
- 2) Виберіть у меню потрібний
- гучномовець, потім за допомогою кнопок◆ встановіть час затримки.

3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **ОК**.

Налаштування відео

Уст Видео

ТВ система	
Тв Дисплей	
По размеру экрана	
Уст Изобр	
Установка HDMI	
Титры Откл	
Прогрессивн	

- 1 Натисніть кнопку 🗉 SETUP.
 - → Відкриється меню [Общая Установка].
- 2 Натисніть ▼, щоб вибрати [Уст Видео], після чого виберіть ►.
- **3** Виберіть параметр і натисніть кнопку **ОК**.
- **4** Виберіть налаштування і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб повернутися до
 попереднього меню, натисніть
 ВАСК.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

Примітка

• Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[ТВ система]

Якщо відео не відображається належним чином, змініть це налаштування. За замовчуванням це налаштування співпадає з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- **[PAL]** для телевізора із системою PAL.
- [NTSC] для телевізора із системою NTSC.
- **[Универсальный]** для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.

[Тв Дисплей]

Вибір одного із наведених нижче форматів відображення:



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB) 16:9 Широкий экран

- [4:3 Pan Scan] Для телевізора з екраном 4:3: відображення на повну висоту з обрізаними краями.
- [4:3 Letter Box] Для телевізора з екраном 4:3: широкоекранний режим із чорними смугами зверху та знизу на екрані.
- **[16:9 Широкий экран]** Для широкоекранного телевізора: формат відображення 16:9.

[По размеру экрана]

Визначення формату зображення відповідно до екрана телевізора для перегляду вмісту диска в повноекранному режимі.

- [Выбрать] Відображення різноманітних типів повноекранного формату; натисніть ОК, щоб вибрати потрібний формат зображення, який найкраще підходить для екрана телевізора.
- [Выключено] Повернення до звичайного екрана.

[Уст Изобр]

Вибір попередньо визначеного набору налаштувань кольорів зображення або встановлення власних налаштувань.

- [Стандартный] оригінальні колірні • налаштування.
- [Ярко] яскраві кольори.
- [Мягк.] Налаштування теплих кольорів.
- [Личный] Виконання власних налаштувань кольору. Встановіть рівень яскравості, контрастності, чіткості/ відтінків та насичення кольорів, після чого натисніть кнопку ОК.

[Установка HDMI]

Вибір налаштування відео HDMI, якщо систему домашнього кінотеатру і телевізор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

[Широкоэкр. формат] – Визначення формату широкого екрана для відтворення диска.

Параметр	Опис
[Сверхширокий]	Центральну
	частину екрана
	розтягнуто менше,
	ніж бокові. Можна
	застосовувати лише
	для налаштування
	роздільної здатності
	відео 720р і більше.
[4:3 Pillar Box]	Зображення не
	розтягується. З
	обох боків екрана
	відображаються чорні
	смуги.
[Выключено]	Зображення
	відображається
	відповідно до формату
	диска.



Примітка

Це налаштування доступне лише за умови встановлення для налаштування [Тв **Дисплей]** значення [16:9 Широкий экран].

• [Видео HDMI] – Вибір роздільної здатності відео HDMI, сумісної з можливостями відображення телевізора.

Параметр	Опис
[Авто]	Визначення та вибір
	найкращої підтримуваної
	роздільної здатності
	відео автоматично.
[480i], [576i] ,	Вибір роздільної
[480p] ,	здатності відео, яка
[576p],[720p] ,	найкраще підтримується
[1080i],[1080 _P]	телевізором. Докладніше
	див. у посібнику
	з користування
	телевізором.



- іримпка
- Якщо певне налаштування не підтримується телевізором, відобразиться порожній екран. Почекайте протягом 15 секунд на автоматичне відновлення або перемкніть у стандартний режим у такий спосіб: 1) Натисніть ▲. 2) Натисніть ◄. 3) Натисніть ZOOM.

[Титры Откл]

Увімкнення або вимкнення титрів на дисплеї.

- [Включено] Відображення у субтитрах звукових ефектів. Можна застосовувати лише до дисків із доданою інформацією про приховані субтитри та за умови підтримки цієї функції в телевізорі.
- [Выключено] Вимкнення прихованих субтитрів.

[Прогрессивн]

Якщо телевізор підтримує виведення зображення прогресивної розгортки, для покращення його якості можна увімкнути режим прогресивної розгортки. Необхідно встановити відеоз'єднання через компонентний вихід.

- [Включено] Увімкнення режиму прогресивної розгортки.
- [Выключено] Вимкнення режиму прогресивної розгортки.

🔆 Порада

 З цього приводу є докладніше пояснення (див. "Початок роботи" > "Увімкнення прогресивної розгортки").

Параметри

Примітка

• Перш ніж викривати меню [Предпочтения], зупиніть відтворення диска.

Предпочтения		
Аудио		
Субтитры		
Меню Диска		
Род. Контроль		
Пбс		
Отображ. MP3/JPEG		
Пароль		
Субтитры DivX	▼	

- Натисніть кнопку SETUР.
 Відкриється меню [Общая Установка].
- 2 Натисніть ▼, щоб вибрати [Предпочтения], після чого виберіть ▶
- **3** Виберіть параметр і натисніть **ОК**.
- **4** Виберіть налаштування і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть
 ВАСК.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.



Примітка

• Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Аудио]

Вибір стандартної мови аудіосупроводу диска.

[Субзагол]

Вибір стандартної мови субтитрів диска.

[Меню Диска]

Примітка

Вибір мови для меню диска.

- Якщо для певного диска вибрана мова недоступна, диск використовує мову, визначену за замовчуванням.
- Для окремих дисків мову субтитрів/аудіо можна змінити лише в меню диска.
- Щоб вибрати мови, не вказані у списку в меню, натисніть кнопку **[Другие]**. Потім перегляньте список кодів мов, наведений на звороті цього посібника, та введіть 4-значний код потрібної мови.

[Родной]

Обмеження доступ до дисків, які не призначені для перегляду дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтингами.

1) Натисніть ОК.

2) Виберіть рейтинговий рівень і натисніть кнопку **ОК**.

3) Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести пароль.

Примітка

- Для відтворення дисків із рейтингами, які перевищують рівень, визначений у пункті **[Родной]**, потрібен пароль.
- Рейтинги різняться залежно від країни. Щоб уможливити відтворення усіх дисків, виберіть '8'.
- На деяких дисках є позначки рейтингу, однак записані вони без урахування рейтингів. Із такими дисками ця функція не застосовується.

🔆 Порада

• Можна встановити або змінити пароль (див. "Параметри" > **[Пароль]**).

[Пбс]

Увімкнення або вимкнення меню вмісту відеодисків VCD/SVCD із функцією PBC (контроль відтворення).

- [Включено] відображення індексного меню під час завантаження диска для відтворення.
- [Выключено] упущення меню і початок відтворення від першого заголовка.

[Отображение MP3/JPEG]

Вибір відображення папок або файлів.

- [Просмотр папок] Відображення папок із файлами у форматі MP3/WMA.
- [Просмотр файлов] Відображення усіх файлів.

[Пароль]

Встановлення або зміна паролю для заблокованих дисків та відтворення DVDдисків із обмеженим використанням.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	
Новый Пароль	
Подтверждение пароля	
	ОК

1) Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести "136900" або останній встановлений пароль у полі **[Стар.**

встановлении пароль у полі [

Пароль].

2) У полі **[Новый Пароль]** ведіть новий пароль.

3) У полі **[Подтверждение пароля]** ведіть новий пароль ще раз.

4) Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **ОК**.



Примітка

 Якщо Ви забули пароль, введіть "136900", перш ніж встановити новий пароль.

[Подзаг. DivX]

Вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.

[Стандарт]	англійська, ірландська,
	датська, естонська, фінська,
	французька, німецька,
	італійська, португальська,
	люксембурзька, норвезька
	(букмол і нюнорськ),
	іспанська, шведська,
	турецька
[Центр. Евр.]	польська, чеська, словацька,
	албанська, угорська,
	словенська, хорватська,
	сербська (латинське
	письмо), румунська

білоруська, болгарська,
українська, македонська,
російська, сербська
грецька
іврит
китайська (спрощена)
корейська

Примітка

 Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й файл із фільмом. Наприклад, якщо назва файлу з фільмом "Кіно.avi", тоді назва текстового файлу повинна бути "Кіно.sub" або "Кіно.srt".

[Информ. о версии]

Відображення даних про версію цієї системи домашнього кінотеатру.



Порада

 Ця інформація потрібна в разі пошуку найновішої версії програмного забезпечення на веб-сайті Philips для подальшого завантаження і встановлення його на системі домашнього кінотеатру.

[Станд.]

Відновлення усіх стандартних заводських налаштувань системи домашнього кінотеатру, окрім налаштувань **[Бл Диска]**, **[Пароль]** та **[Родной]**.



Оновлення програмного забезпечення

Перш ніж виконувати оновлення, порівняйте поточну версію програмного забезпечення системи домашнього кінотеатру з найновішою версією програмного забезпечення, доступною на веб-сайті Philips.

Предпоч	тения	
Меню Дис	ска	
Род. Конт	роль	
Пбс		
Отображ.	MP3/JPEG	
Пароль		
Субтитры	DivX	
Информ.	о версии	
Станд.		

- 1 Натисніть кнопку 🗈 SETUP.
- 2 Виберіть [Предпочтения] > [Информ. о версии], потім натисніть ОК.
- 3 Запишіть номер версії і натисніть кнопку (E) SETUP, щоб вийти з меню.
- 4 Щоб перевірити найновіші оновлення програмного забезпечення для цієї системи домашнього кінотеатру, відвідайте веб-сторінку www.philips. com/support.
- 5 Якщо остання версія програмного забезпечення є новою у порівнянні з версією програмного забезпечення цієї системи домашнього кінотеатру, завантажте її і збережіть на диску CD-R або накопичувачі USB.
- 6 Вставте диск CD-R або накопичувач USB у систему домашнього кінотеатру.

- 7 Натисніть кнопку DISC або USB, після чого виконайте вказівки на екрані телевізора, щоб підтвердити операцію оновлення.
 - Після завершення оновлення програмного забезпечення система домашнього кінотеатру автоматично перейде у режим очікування.

Примітка

- Не виймайте диск CD-R або накопичувач USB під час виконання оновлення програмного забезпечення.
- **8** Щоб перевантажити систему, вийміть на кілька секунд шнур живлення з розетки і увімкніть його знову.

Догляд

Увага!

• Ніколи не користуйтеся розчинними засобами, наприклад, бензолом, розчинником, очищувальними засобами або антистатичними аерозолями, доступними на ринку.

Догляд за дисками

Диски слід протирати прямими рухами ганчіркою із мікроволокна у напрямку від центру до країв.

Догляд за екраном головного блока

Протирайте поверхню екрана ганчіркою із мікроволокна.

10 Технічні характеристики

Примітка

• Технічні характеристики та дизайн виробу можуть змінюватися без попередження

Носії для відтворення

 DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, накопичувач USB

Підсилювач

- Загальна вихідна потужність:
 - Режим домашнього кінотеатру: 1000 Вт (6 × 167)
- Частота відповіді: 40 Гц 20 кГц
- Співвідношення "сигнал-шум": > 60 дБ (за шкалою А)
- Вхідна чутливість:
 - AUX: 400 мВ
 - MP3 LINK: 250 мВ

Диск

- Тип лазера: напівпровідник
- Діаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодування відео: MPEG1 / MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Цифроаналоговий перетворювач відео: 12 біт, 108 МГц
- Система сигналів: PAL / NTSC
- Співвідношення "сигнал-шум" відео:
 56 дБ
- Цифроаналоговий перетворювач аудіо: 24 біт / 96 кГц
- Частота відповіді:
 - 4 Гц 20 кГц (44,1 кГц)
 - 4 Гц 22 кГц (48 кГц)
 - 4 Гц 44 кГц (96 кГц)

- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

Радіо

- Діапазон налаштування: FM 87,5-108 МГц (50 кГц)
- Чутливість приймача за встановленого співвідношення "сигнал-шум" 26 дБ: FM 22 дБф
- Приглушення перешкоди на проміжній частоті: FM 60 дБ
- Співвідношення "сигнал-шум": FM 50 дБ
- Гармонійне викривлення: FM 3%
- Частота відповіді: FM 180 Гц 10 кГц / ±6 дБ
- Перехідне затухання між стереоканалами: FM 26 дБ (1 кГц)
- Порогове значення стерео: FM 29 дБ

USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: UMS (клас накопичувачів USB)
- Файлова система: FAT12, FAT16, FAT32

Головний блок

- Живлення: 220 240 В; прибл. 50 Гц
- Споживання енергії: 180 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: < 1 Вт
- Розміри (ШхВхГ): 360 x 57 x 331 (мм)
- Вага: 3,01 кг

Гучномовці

- Система: повнодіапазонні сателітні
- Опір гучномовців: 4 Ом (центр.), 4 Ом (передн./задн.)
- Динаміки:
 - центр./передн./задн.: повнодіапазонні, 3 дюймові
- Частота відповіді: 150 Гц 20 кГц

- Розміри (ШхВхГ):
 - центральний: 244 x 103 x 74 (мм)
 - передній/задній: 262 × 1199 × 264 (мм)
- Вага:
 - центральний: 0,79 кг
 - передній: 3,45 кг
 - задній: 3,38 кг

Сабвуфер

- Опір: 4 Ом
- Динаміки: низькочастотний динамік 165 (6,5 дюйма)
- Частота відповіді: 40 Гц 150 Гц
- Розміри (ШхВхГ): 163 х 363 х 369 (мм)
- Вага: 4,7 кг

Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер GaAlAs (CD)
- Довжина хвилі: 645 665 нм (DVD), 770 - 800 нм (CD)
- Вихідна потужність: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів

11 Усунення несправностей

Попередження

• Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус пристрою.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.

Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Якщо Ви звернетеся до Philips, Вас запитають модель та серійний номер виробу. Номер моделі та серійний номер вказані на задній панелі або знизу пристрою. Запишіть тут цифри: № моделі

Серійний номер __

Головний блок

Кнопки на пристрої не працюють.

 Від'єднайте пристрій від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть його до мережі.

Зображення

Зображення відсутнє.

- Див. посібник до телевізора щодо правильного вибору вхідного відеоканалу. Змінюйте телевізійний канал, поки не побачите екран DVD.
- Натисніть кнопку **DISC**.
- Якщо Ви змінили налаштування [ТВ система], поверніться до стандартного режиму: 1) Натисніть кнопку ▲, щоб відкрити відділення для дисків. 2) Натисніть

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Перевірте справність кабелю HDMI. Замініть кабель HDMI на новий.
- Якщо це відбувається під час зміни роздільної здатності HDMI, слід перемкнути у стандартний режим : 1) Натисніть ▲. 2) Натисніть ◄. 3) Натисніть **ZOOM**.

Звук

Звук відсутній.

Перевірте під'єднання аудіокабелів і виберіть правильне джерело вхідного сигналу (наприклад, AUDIO SOURCE, USB) для пристрою, яке бажаєте відтворювати.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний з HDCP або сумісний лише з DVI, звук не може передаватися через під'єднання HDMI.
 Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.
- Перевірте, чи увімкнено налаштування **[Аудио HDMI]**.

Немає звуку під час телевізійної програми.

 Під'єднайте аудіокабель із входу AUDIO системи домашнього кінотеатру до виходу AUDIO телевізора. Потім натисніть кілька разів кнопку AUDIO SOURCE, щоб вибрати потрібне джерело вхідного аудіосигналу.

Немає об'ємного звукового ефекту з гучномовців.

- Натисніть кнопку SURR, щоб вибрати правильне налаштування об'ємного звуку.
- Якщо система домашнього кінотеатру підтримує відтворення DTS, натисніть кнопку AUDIO SYNC, щоб вибрати іншу аудіодоріжку.
- Перевірте, чи джерело, з якого виконується відтворення, було записано або передано з об'ємним звуком (Dolby Digital тощо). Звук не може передаватися через під'єднання HDMI, якщо під'єднаний пристрій не є сумісний із HDCP або сумісний лише із DVI. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.

Відтворення

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте, чи файл DivX закодовано відповідно до профілю "Home Theater Profile" за допомогою кодера DivX.
- Перевірте повноту відеофайлу DivX.

Формат кадру екрана не відповідає налаштуванню відображення телевізора.

• Формат кадру зафіксовано на диску.

Субтитри DivX не відображаються належним чином.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із фільмом.
- Виберіть потрібний набір символів:
 1) Натисніть SETUP. 2) Виберіть [Предпочтения], потім натисніть .
 3) Виберіть [Подзаг. DivX], потім натисніть OK. 4) Виберіть набір символів, що підтримує субтитри.

Вміст накопичувача USB неможливо прочитати.

- Формат накопичувача USB не сумісний із цією системою домашнього кінотеатру.
- Накопичувач відформатовано за файловою системою, яка не підтримується цим пристроєм (наприклад, NTFS).
- Максимальний об'єм пам'яті, що підтримується, становить 160 Гб.

12 Slovník

D

DivX Video

DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx. com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

DivX Video-On-Demand

This DivX Certified ® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX video.

Dolby Digital

Система об'ємного звуку, розроблена Dolby Laboratories, яка включає до шести каналів цифрового аудіо (передні лівий та правий, об'ємний лівий та правий, центральний та сабвуфер).

Η

HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection. Це специфікація, яка забезпечує безпечну передачу цифрового вмісту між різними пристроями (для попередження несанкціонованого порушення авторських прав).

HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) - це високошвидкісний цифровий інтерфейс, за допомогою якого можна передавати нестиснене відео високої чіткості та цифрове багатоканальне аудіо. Завдяки цьому забезпечується висока якість зображення та звуку без жодних шумів. HDMI є цілком зворотно сумісним із DVI.

Відповідно до вимог стандарту HDMI, під'єднання до виробів HDMI або DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) призведе до відсутності відео або аудіо.

ן IPEG

Надзвичайно поширений формат цифрових фотографій. Система стиснення даних нерухомого зображення, запропонована Joint Photographic Expert Group, яка внаслідок високого ступеня стиснення призводить до незначного погіршення якості зображення. Файли можна розпізнати за розширенням ".jpg" або ".jpeg."

Μ

MP3

Формат файлу із системою стиснення звукових даних. MP3 – абревіатура від Motion Picture Experts Group 1 (або MPEG-1) Audio Layer 3. Завдяки формату MP3 на одному диску CD-R або CD-RW можна помістити у десять разів більше даних, аніж на звичайному компакт-диску.

MPEG

Motion Picture Experts Group. Набір систем стиснення для цифрового аудіо та відео.

Ρ

PBC

Playback Control (Контроль відтворення). Система, завдяки якій можна виконувати навігацію по відеокомпакт-диску/диску Super VCD за допомогою екранних меню, записаних на диску. Ви отримаєте задоволення від інтерактивного відтворення та пошуку.

PCM

Імпульсно-кодова модуляція. Система кодування цифрового аудіо.

W

WMA

Windows Media[™] Audio. Стосується технології стиснення аудіо, розробленої корпорацією Майкрософт. Дані WMA можна закодувати за допомогою програвача Windows Media версії 9 або програвача Windows Media для Windows XP. Файли можна розпізнати за розширенням ".wma."

WMV

Windows Media Video. Стосується технології стиснення відео, розробленої корпорацією Майкрософт. Вміст WMV можна закодувати за допомогою кодера Windows Media® серії 9. Файли можна розпізнати за розширенням "".wmv".